



Báscula Electrónica SX series

Manual de usuario

REVISION: 1.1

IMPORTANTE:

Antes de operar su báscula, lea este manual completamente.

ÍNDICE

	Pag.
ÍNDICE	1
PRECAUCIONES IMPORTANTES	2
INTRODUCCIÓN	3
INSTALACIÓN	3
NOMBRE Y UBICACIÓN DE LAS PARTES IMPORTANTES	4
EL TECLADO	5
DESCRIPCIÓN DEL DISPLAY	5
DESCRIPCIÓN DE OPERACIONES GENERALES	6
COMO PESAR UN PRODUCTO	6
COMO MARCAR PRECIOS	6
COMO BORRAR PRECIOS	6
COMO USAR LA TARA	7
COMO REFERENCIAR A CERO PESO	7
MÉTODO PARA GRABAR LAS MEMORIAS (PLU'S)	7
COMO RECORDAR UNA MEMORIA	8
OTROS MENSAJES QUE MUESTRA LA BÁSCULA	8
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	9
SUGERENCIAS EN CASO DE PROBLEMAS	9
CORRECCIÓN DE FALLAS	9
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10



CUIDADO **!!NO ABRA SU BÁSCULA!!** **RIESGO DE CORTO CIRCUITO**

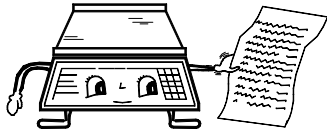
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CORTO CIRCUITO EN SU APARATO, NO quite la cubierta ni sustituya partes por otras que no sean originales. Solo personal autorizado



NOTA IMPORTANTE

ESTA BÁSCULA CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS POR LAS NORMAS MEXICANAS E INTERNACIONALES. POR LO CUAL REALIZAR CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACION A SUS PARTES O COMPONENTES ORIGINALES, CAUSA EL INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE, TENIENDO COMO CONSECUENCIA LA ANULACION INMEDIATA DE LA GARANTIA.

PRECAUCIONES IMPORTANTES



- 4) En caso de tener algún problema, lea las condiciones de garantía



- 2) No abra la báscula por su cuenta, al hacerlo perderá su garantía.



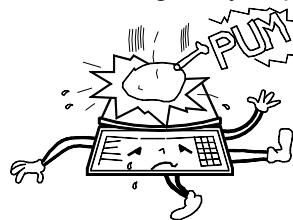
- 3) Nunca oprima el teclado con objetos punzo-cortantes.



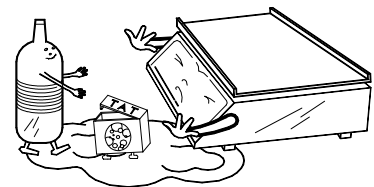
- 4) Nunca lave su báscula a chorro de agua, esto podría dañar los componentes electrónicos (para más detalle lea la sección de mantenimiento y limpieza). Durante el funcionamiento de la báscula no exponerla a goteo y salpicaduras.



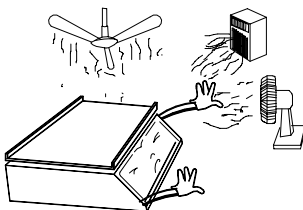
- 5) Proteja su báscula de los insectos, principalmente cucarachas, estas pueden dañar seriamente los componentes electrónicos utilice gis chino o insecticidas.



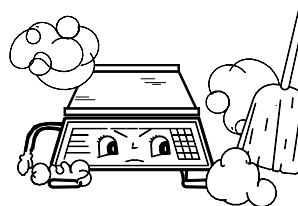
- 6) Nunca deje caer sobre su báscula el producto a pesar.



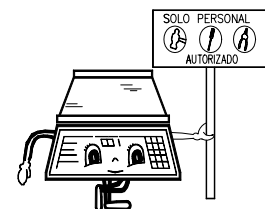
- 7) No use solventes o detergentes para limpiar su báscula, utilice solo un trapo húmedo.



- 8) No coloque abanicos o calentadores dirigidos directamente a la báscula.



- 9) No coloque la báscula en un lugar donde haya humedad o tierra.



- 10) Solo personal autorizado deberá checar o reparar su báscula.

INTRODUCCION

ESTIMADO CLIENTE:

¡Felicidades! acaba de adquirir una báscula marca JR que se fabrica con la ingeniería y los materiales más adecuados para satisfacer las necesidades de su negocio.

La báscula está diseñada para brindarle ahorro en tiempo y dinero, evitándole pérdidas por errores humanos de interpretación y cálculo, y proporcionarle mayor fluidez a sus labores comerciales.

A continuación presentamos las ventajas que se obtienen al adquirir su báscula TOR-REY.

1) Máxima seguridad y confianza a sus clientes garantizando la precisión de sus pesadas.

- ❖ Seguridad en el pesaje: Sin componentes mecánicos que sufran desgaste.
- ❖ Mejora la imagen de su negocio: Por su acabado de acero inoxidable.
- ❖ Teclas: Grandes y legibles.
- ❖ Higiénica: Por su diseño que facilita la limpieza.

2) Tiene 30 memorias de las cuales 6 de ellas cuentan con una tecla de acceso directo.

Para hacer de su equipo una inversión más duradera le sugerimos que lea cuidadosamente estas instrucciones que le indicarán los pasos necesarios para aprovechar y prolongar al máximo la vida de su báscula.

**lea este manual antes de instalarla
¡ no se arrepentirá !**

INSTALACION

1) Desempaque la báscula y vea si no está golpeada o maltratada de ser así, repórtela de inmediato a su distribuidor autorizado.

2) Localice la báscula en un lugar libre de movimiento o vibraciones, asegúrese que se encuentre correctamente nivelada y que quede bien asentada y alineada sobre la superficie en que se coloca. Para nivelarla, apriete o afloje los pies de nivelación hasta que la báscula se vea bien nivelada y que no se mueva.

3) Conecte el cable toma corriente a un contacto de 127 Vca.

4) Encienda la báscula y observará un conteo regresivo en el display, después de esta secuencia la báscula marcará ceros en el display y estará lista para usarse.

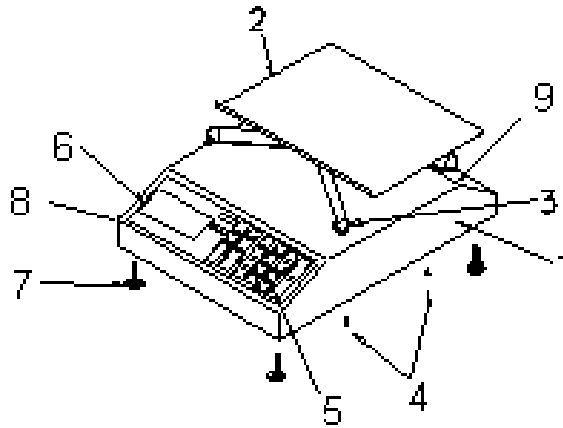


Nota Importante:

Si al efectuar los pasos descritos y después del conteo inicial su báscula muestra la palabra "HELP" significa que fue maltratada y/o golpeada durante el transporte, lo cual le causó daños irreversibles en su funcionamiento. De ser así, diríjase con su distribuidor autorizado. También es posible que la báscula muestre "HELP" cuando se enciende con algún producto arriba del plato, en este caso, sólo retire el peso de la báscula, apague la báscula y vuelva a encenderla.

NOMBRE Y UBICACIÓN DE LAS PARTES IMPORTANTES

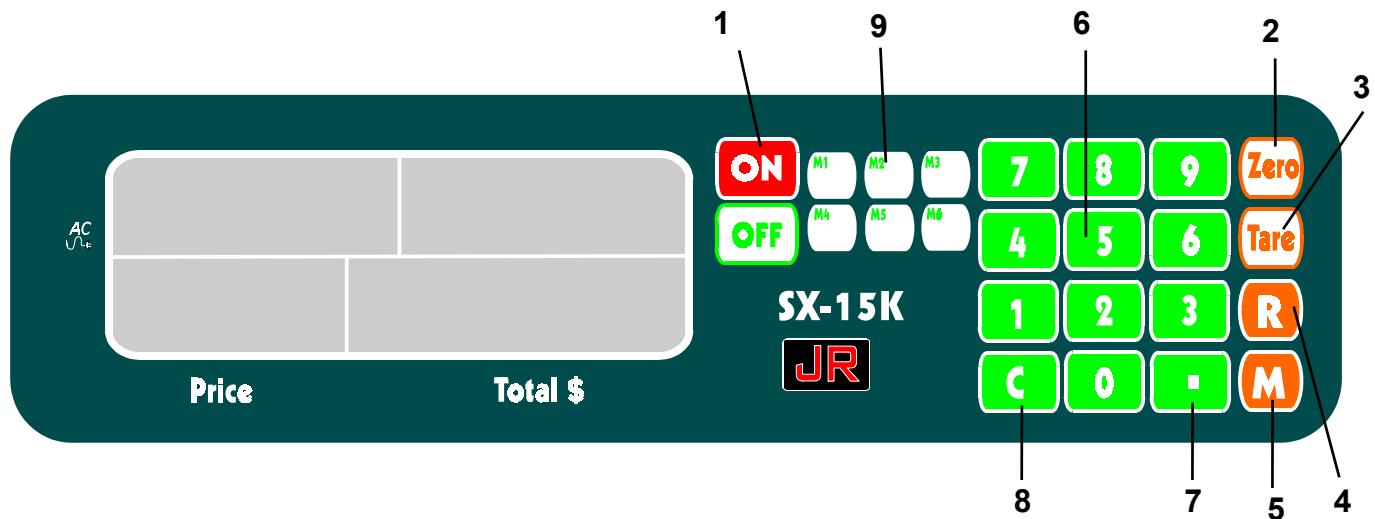
VISTA FRONTAL



BASCULA SX

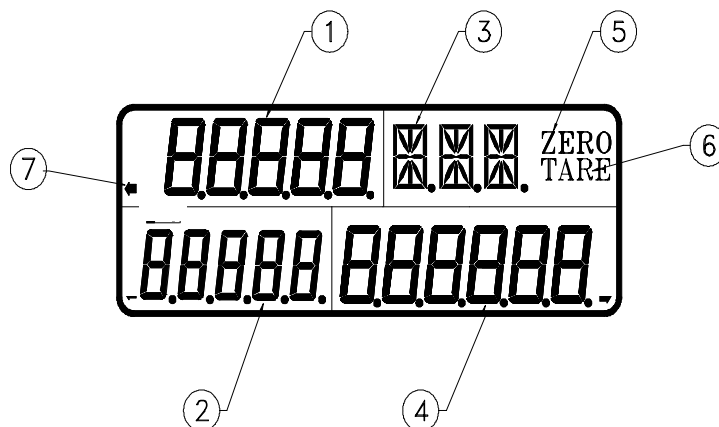
1.- GABINETE.-	Fabricado en acero inoxidable y de alta resistencia a golpes y corrosión
2.- PLATO.-	Fabricado también en acero inoxidable y con las orillas dobladas y redondeadas para mayor seguridad.
3.- PORTAPLATO.-	Fabricado en aluminio que le proporcionan alta resistencia a la corrosión.
4.- TORNILLO SUJETADOR DE GABINETE.-	Sirven para unir la base y el gabinete.
5.- TECLADO.-	Teclas de membrana grandes y legibles, su manejo es muy sencillo
6.- VISOR GENERAL..-	Donde se muestra la información necesaria.
7.- PIES DE NIVELACIÓN.-	Sirven para nivelar la báscula apretándolos o aflojándolos
8.- JACK	Sirve para conectar el eliminador de corriente a la báscula.
9.- DISPLAY DEL CLIENTE	Display para vista de cliente.

EL TECLADO



- 1) TECLAS **ON** / **OFF**.- Sirven para encender y apagar la báscula.
- 2) TECLA **ZERO**.- Al presionar esta tecla su báscula se referenciará a cero peso.
- 3) TECLA **TARE**.- Esta tecla se usa para eliminar el peso de algún recipiente que no se desea considerar durante la transacción (ejemplo: recipientes, cajas, envases, bolsas, etc.).
- 4) TECLA **R**.- Se utiliza para recordar el precio de una memoria que está grabado en memoria.
- 5) TECLA **M**.- Se usa para guardar en memoria,
- 6) SECTOR NUMERICO.- Se utiliza para introducir el precio del producto a pesar en la báscula.
- 7) TECLA **.**.- Se usa para separar los centavos en los precios de los productos.
- 8) TECLA **C**.- Se usa para borrar datos erróneos que se hayan escrito por el teclado.
- 9) TECLAS **M1** ,..., **M6**.- Se usan para recordar o grabar memorias de acceso directo de la 01 a la 06.

DESCRIPCIÓN DEL DISPLAY



- ①.- Este indicador muestra el peso del producto que esta sobre la báscula el símbolo KG aparece en el indicador alfanumérico ③.

- ②.- Muestra el precio por kilogramo del producto, este precio puede ser de hasta 5 dígitos.
- ③.- Este indicador alfanumérico, puede mostrar las siguientes leyendas:
 KG Cuando tiene cero peso o el producto está siendo pesado en la báscula
 NEG. Cuando tiene un peso negativo
- ④.- Éste es el indicador de "TOTAL " y muestra el total a cobrar por producto durante una transacción comercial (peso x precio).
- ⑤ Indicador ZERO Esta referencia indica que la báscula se encuentra lista para indicar el pesaje de los productos. El indicador desaparece cuando se coloca algún peso sobre la báscula.
- ⑥ Indicador TARE, Indica que la función de tara ha sido accionada. Este indicador desaparece del display cuando se oprime de nuevo la tecla **TARE**
- ⑦ Cuando se enciende este indicador, nos indica que el cable de alimentación alterna esta conectado.

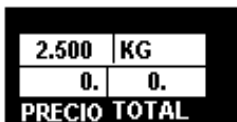
DESCRIPCIÓN DE OPERACIONES GENERALES

COMO PESAR UN PRODUCTO

Al término del conteo inicial, aparecerán ceros en los visores, indicando que su báscula está lista para pesar.

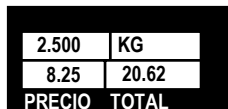


(De no ser así, vea la sección de referencia a cero), a continuación coloque sobre el plato el producto a pesar y observará el peso en el indicador correspondiente.



COMO MARCAR PRECIOS

El precio por kilogramo del producto se introduce presionando los números del teclado para indicar el valor deseado. Este valor aparecerá en el indicador "PRECIO " y el valor a pagar se calculará automáticamente mostrándose en el indicador "TOTAL ". Por ejemplo, si el precio por cada kilogramo del producto del ejemplo anterior es de \$ 8.25 basta con oprimir **8** **.** **2** **5** .



COMO BORRAR PRECIOS

Existen dos formas de hacerlo, éstas son manual y automáticamente:

- a) **Manual.-** Si por error Ud. llegase a marcar un precio equivocado y desea borrar ese precio simplemente oprima la tecla **C** y marque el nuevo precio.
- b) **Automáticamente.-** Después de quitar del plato el producto que se está pesando se borrarán automáticamente el precio.

COMO USAR LA TARA

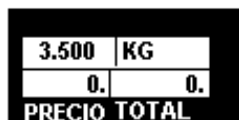
Si usted quiere pesar un producto en un recipiente y no quiere que el peso del recipiente se tome en cuenta en la venta, se debe de usar la tara.

Ejemplo:

Coloque el recipiente vacío sobre el plato de la báscula, espere a que el peso se estabilice, presione la tecla **TARE**. Esto hará que el peso del recipiente se considere como parte del plato apareciendo ceros en el indicador, y aparecerán los siguientes indicadores ZERO y TARE para usar esta función veamos el siguiente ejemplo:

Suponga que va a pesar 10 Kg. de azúcar en un envase de plástico que pesa 3.5 Kg. y que el precio por kilogramo de azúcar es de \$10.85.

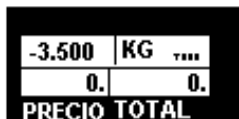
1) Coloque el envase vacío sobre la báscula



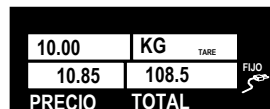
2) Oprima la tecla **TARE** después de unos segundos el display mostrará lo siguiente.



3) Retire el envase y coloque el azúcar. Puede adicionarla directamente, note que al retirar el recipiente aparece el peso del recipiente negativo.



4) Coloque de nuevo el envase en la báscula y quite o ponga azúcar hasta completar 10 kg. después tecleé el precio por kg. (10.85)



Note que la leyenda TARE permanece encendida a partir de que se oprimió **TARE** aun cuando se le ponga peso a la báscula

Para borrar esta función basta con retirar el recipiente y volver a oprimir la tecla **TARE**

Hay que hacer notar que esta función es sustractiva, es decir, se sustrae de la capacidad máxima, por ejemplo si usted tara un peso de 5 kg., la báscula solo podrá pesar hasta 10 kg. (SX-15K).

COMO REFERENCIAR A CERO PESO

Esta función tiene dos usos diferentes los cuales son:

- Tara permanente: Cuando desee pesar algunos productos sobre un recipiente del mismo peso en varias ocasiones consecutivas, deberá utilizar esta función, y para eliminarla, solo quite el peso del plato de la báscula y vuelva a presionar la tecla **TARE**. También como en el uso de la tara, esta función es sustractiva, es decir, se sustrae de la capacidad máxima, por ejemplo: si usted referencia a cero 5 kg., la báscula solo podrá pesar hasta 10 kg. (SX-15K).
- Debido a variaciones de voltaje o algún otro factor, es posible que sin tener peso alguno sobre el plato, aparezca alguna cantidad en el indicador o que no se encuentre la leyenda de ZERO encendida, entonces oprima la tecla **ZERO** y se referenciará a cero inmediatamente su báscula encendiendo automáticamente la leyenda ZERO.

MÉTODO PARA GRABAR LAS MEMORIAS

Su báscula cuenta con 30 memorias para almacenar los precios de los 30 productos que se venden con mas frecuencia, las memorias se enumeran de la 00 a la 29.

Para grabar un número de memoria:

- Escriba el precio que desea grabar
- Oprima la tecla **M**
- Oprima el numero de memoria donde desea grabar el precio (00-29), o tambien puede presionar alguna de las teclas de acceso directo como son: **M1**, ..., **M6**.

COMO RECORDAR UNA MEMORIA

- Oprima la tecla **R** y luego el número de memoria que desea recordar.

2) O, bien solo oprima alguna de las teclas de acceso directo **M1** ,..., **M6** .

Ejemplo:

Si se desea grabar \$27.85 en la memoria 6, siga estas instrucciones:

1) Oprima **2** **7** **.** **8** **5**

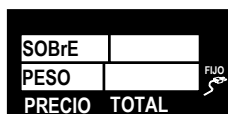
2) Oprima la tecla **M**

3) Oprima las teclas **0** **6** o bien presione la tecla de acceso directo **M6** .

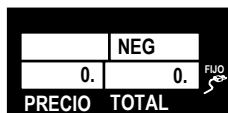
Con esta secuencia queda grabado el precio en la memoria 06. Si se desea recordar la memoria de este ejemplo solo pulse **R** **0** **6** , o bien **M6** y en el indicador "PRECIO" se mostrará la cantidad grabada en esta memoria, que en este caso sería \$27.85

Para cambiar el precio almacenado en una memoria solo marque el nuevo precio y grábelo como en el ejemplo en la memoria que usted desee. Estas teclas son muy útiles para evitar estar tecleando el mismo precio constantemente. Para el uso de estas memorias durante el trabajo, se aconseja tener a la mano la lista de productos que se grabaron en cada una de las memorias.

OTROS MENSAJES QUE MUESTRA LA BÁSCULA

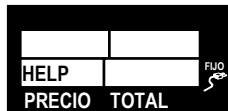


Este mensaje indica que sobre la báscula se ha colocado un peso que excede la capacidad máxima de la misma. Para corregir esto retire de la báscula el exceso de peso. Además se emite una alarma audible.



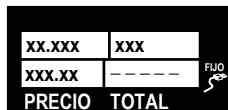
Esta leyenda aparece cuando en el modo de productos pesados retiramos del plato un peso mayor al que se puso originalmente (por ejemplo restos del producto, grasa, etc.), también aparece cuando levantamos ligeramente el plato.

Para eliminar esta falla simplemente oprima la tecla **ZERO** .



Este mensaje aparece en dos diferentes situaciones:

- Cuando la báscula se enciende con un peso encima del plato (aproximadamente la mitad de capacidad de la báscula). Para corregirlo retire el peso de la báscula, apáguela y vuelva a encenderla
- Cuando la báscula ha sido golpeada y/o maltratada, lo cual le causo daños irreversibles en su operación, En este caso en particular, diríjase con su distribuidor autorizado.



Este mensaje indica que el total esta excedido, cuando la multiplicación de precio por peso excede la cantidad de 9999.99 aparecen rayas en el visor de TOTAL .

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Para el lavado de su báscula, no utilice agua a chorro, utilice un trapo húmedo, es recomendable hacer esta limpieza diariamente a cada uno de sus componentes: Plato, Gabinete, etc. Para la limpieza del teclado utilice únicamente un trapo con alcohol o agua.

- Si observa algún problema con el funcionamiento de su báscula, antes de consultar con su distribuidor autorizado vuelva a leer este manual y revise posibles falsos contactos en el toma corriente.

- Si observara variaciones de peso revise que:

- a) No haya ningún abanico de cielo que le esté dando aire directamente, de ser así, cambie su báscula a otra posición libre de esa corriente de aire.
- b) Se encuentre situada en un lugar libre de movimientos.
- c) No haya residuos de carne, papeles u otros que interfieran entre el plato y el gabinete.

Cualquier problema referente al mal funcionamiento de su báscula favor de leer primeramente las condiciones de garantía o diríjase a su distribuidor autorizado.

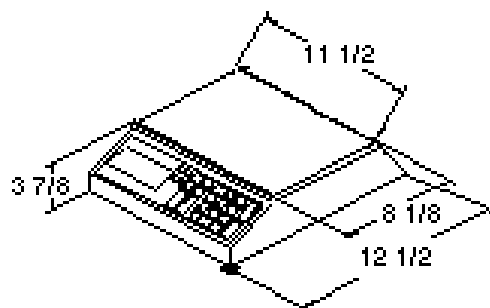
SUGERENCIAS EN CASO DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico o a su distribuidor autorizado por alguna falla en su aparato, le sugerimos que primero revise nuevamente este manual para evitar algún mal entendido en el manejo y operación de las funciones. Si todo se encuentra correcto, entonces trate de corregir la falla de acuerdo con el siguiente cuadro, ya que una simple verificación y ajuste de su parte, podrían eliminar el problema; de no encontrar la falla, sírvase a ponerse en contacto con su distribuidor autorizado.

CORRECCION DE FALLAS

falla	Causa probable	Solución
No enciende	No hay corriente eléctrica	Verifique con un multímetro el voltaje en el toma corriente. Revise posibles falsos contactos del toma corriente o del eliminador.
Variación de peso con el mismo producto	Material bajo el portaplatos obstruyendo el movimiento.	Revise que no haya materiales abajo, de ser así, retírelos y vuelva a probar.
Aparece HELP en el visor de PRECIO.	La báscula fue encendida con un peso sobre el plato.	Remueva el peso del plato, apague y vuelva a encender su báscula.

Para servicio comuníquese a su distribuidor TOR-REY más cercano o para mayor información llamar al tel. (8) 379-1534 (Departamento de Servicios Técnicos).



Unidades: pulgadas

BASCULA SX

Características Técnicas		
Modelo	SX-8K	SX-15K
Capacidad Máxima	8 kg.	15 kg.
División Mínima	2 g.	5 g.
Tara Máxima	8 kg	9.995 kg.
Precio Máximo/kg.	99999	
Temp. de Trabajo	-10 a 40°C	
Temp. de Almacenamiento	-20 a 50°C	
Peso Bruto	5.950 kg.	5.950 kg.
Peso Neto	4.530 kg.	4.530 kg.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE CAMBIAR CUALQUIER ESPECIFICACIÓN CONTENIDA EN ESTE TEXTO SIN PREVIO AVISO.....